

Số: **1996** /BCT-XNK
V/v tạm nhập tái xuất hàng
hóa đã qua sử dụng

Hà Nội, ngày **13** tháng **3** năm 2012

Kính gửi: Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Hà Linh
(Địa chỉ: Số 4/309 Đà Nẵng, Cầu Tre, Ngõ Quyền, Hải Phòng)

Trả lời công văn số 28022012/HLC-CV ngày 28 tháng 02 năm 2012 của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Hà Linh về việc xin phép tạm nhập tái xuất hàng hóa các loại đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Hà Linh được kinh doanh tạm nhập tái xuất hàng hóa các loại đã qua sử dụng theo các hợp đồng đã ký (hợp đồng mua hàng số HLC28012012/HĐNK ngày 28 tháng 01 năm 2012 ký với Công ty Mekong Import - Export GBR - Hồng Kông; hợp đồng bán hàng số HLC-01022012/HĐXK ngày 01 tháng 02 năm 2012 ký với Công ty TNHH Thương mại Xuất nhập khẩu Thân Hùng Thái Ninh Minh - Trung Quốc), chi tiết như sau:

Số TT	Tên hàng hóa	Đơn vị tính	Số lượng
1.	Màn hình máy tính đã qua sử dụng	chiếc	5.000
2.	CPU máy tính đã qua sử dụng	chiếc	500
3.	Máy giặt đã qua sử dụng	chiếc	500
4.	Tủ lạnh đã qua sử dụng	chiếc	500
5.	Máy điều hòa đã qua sử dụng	chiếc	500
6.	Vải vụn mới	tấn	500
7.	Lốp ô tô đã qua sử dụng	chiếc	5.000

Tổng trị giá: 83.000 USD (tám mươi ba ngàn đô la Mỹ).

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng.

- Cửa khẩu xuất hàng: Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; không tháo rời, không sử dụng và làm phát tán hàng hóa trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hóa.

3. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

4. Việc tạm nhập tái xuất hàng hóa thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan;
- Lưu: VT, XNK(2).trangnc



Nguyễn Thành Biên